|  |  |
| --- | --- |
| Chemonics Group UK Limited Project: Partnership Fund for a Resilient Ukraine Phase 2 (PFRU-2) Due Diligence Questionnaire (Project Stage)This Due Diligence Questionnaire (DDQ) is a self-declaration, made by you (the prospective or current Subcontractor), that you do not meet any of the grounds for exclusion[[1]](#footnote-2). If there are grounds for exclusion, there is an opportunity to explain the background and any measures you have taken or will take to rectify the exclusion.A completed declaration of Part 1 and Part 2 provides a formal statement that the organisation making the declaration has not breached any of the exclusion grounds. Part 3 includes due diligence criteria required to assess minimum partner capacity, in line with Chemonics’ and FCDO requirements. We require all partners to meet the requirements set forth below and to provide a fully completed form. Please fill out the form honestly; Chemonics will work in good faith with partners to plan for remediation of requirements not fully met, where possible.If you materially misrepresent any factual information on the Due Diligence Questionnaire, and so induce Chemonics to enter into a subcontract, you may be excluded from the procurement procedure and from partnering with Chemonics in the future. If a subcontract has been executed, the subcontract may be terminated for default. **Part 1: Subcontractor Information** | Кімонікс Груп Ю.Кей Лімітед Проєкт: «Фонд «Партнерство за сильну Україну» Фаза 2 (ФПСУ-2)»Анкета для проведення належної перевірки (стадія проєкту)Анкета для проведення належної перевірки — це декларація, яку заповнює потенційний або поточний Субпідрядник, про те, що він не відповідає жодній із підстав для виключення із закупівельних процедур[[2]](#footnote-3). У разі наявності підстав для виключення із закупівельних процедур – це можливість пояснити ситуацію та описати всі заходи, яких було вжито чи планується вжити для усунення цих підстав.Декларації, заповнені в частині 1 і частині 2, є офіційною заявою про те, що підстави для виключення організації, яка подає декларацію, відсутні. Частина 3 містить критерії належної перевірки, необхідні для оцінки мінімальної спроможності партнера відповідно до вимог Кімонікс і МЗС Великої Британії. Ми вимагаємо від усіх партнерів відповідності наведеним нижче вимогам і надання повністю заповненої форми. Заповнюйте форму чесно; Кімонікс сумлінно працюватиме разом з партнерами над плануванням того, як усунути часткову невідповідність вимогам (якщо можливо).У разі суттєвого викривлення фактичної інформації в Анкеті з метою впливу на рішення Кімонікс щодо укладення субпідрядного договору, Кімонікс може відсторонити вас від участі в закупівельній процедурі та позбавити можливості співпраці з Кімонікс у майбутньому. У разі укладення субпідрядного договору він може бути розірваний за невиконання зобов’язань.**Частина 1. Інформація про субпідрядника** |

| Section / Розділ 1.1 | **Prospective Subcontractor information****/ Інформація про потенційного субпідрядника** |
| --- | --- |
|  | Question / Питання | Response / Відповідь |
| 1.1(a) | Full name of the Prospective Subcontractor submitting the information/ Повна назва Потенційного субпідрядника, який подає інформацію |  |
| 1.1(b) – (i) | Registered office address (if applicable)/ Юридична адреса (якщо застосовно) |  |
| 1.1(b) – (ii) | Registered website address (if applicable)/ Зареєстрована адреса веб-сайту (якщо є) |  |
| 1.1(c) | Trading status / Організаційно-правова форма1. public limited company

/ публічне акціонерне товариство з обмеженою відповідальністю1. limited company

/ акціонерне товариство з обмеженою відповідальністю1. limited liability partnership

/ партнерство з обмеженою відповідальністю1. other partnership

/ інший вид партнерства1. sole trader

/ ФОП1. third sector

/ третій сектор (громадянське суспільство)1. other (please specify your trading status)

/ інше (вкажіть свою організаційно-правову форму) |  |
| 1.1(d) | Date of registration in country of origin/ Дата реєстрації в країні походження |  |
| 1.1(e) | Company registration number (if applicable)/ Реєстраційний номер компанії (за наявності) |  |
| 1.1(f) | Charity registration number (if applicable)/ Реєстраційний номер благодійної організації (за наявності) |  |
| 1.1(g) | Head office SAM Unique Entity Identifier (UEI) number (if applicable)/ Унікальний ідентифікатор головного офісу в реєстрі підприємств (SAM UEI) (за наявності) |  |
| 1.1(h) | Registered VAT number/ Реєстраційний номер платника ПДВ |  |
| 1.1(i) - (i) | If applicable, is your organisation registered with the appropriate professional or trade register(s) in the member state where it is established?/ Якщо застосовно, чи зареєстрована ваша організація у відповідному професійному чи торговому реєстрі(ах) держави-члена, в якій вона заснована? | Yes / так ☐No / ні ☐Not applicable / не застосовується ☐ |
| 1.1(i) - (ii) | If you responded Yes to 1.1(i) - (i), please provide the relevant details, including the registration number(s)./ Якщо ви відповіли «так» на 1.1(i) - (i), надайте відповідну детальну інформацію, в тому числі реєстраційний(і) код(и). |  |
| 1.1(j) - (i) | Is it a legal requirement in the state where you are established for you to possess a particular authorisation, or be a member of a particular organisation in order to provide the services specified in this procurement?/ Чи вимагається законодавством країни, в якій ви зареєстровані, мати певний дозвіл або бути членом певної організації для надання послуг, зазначених у цій закупівлі? | Yes / так ☐No / так ☐ |
| 1.1(j) - (ii) | If you responded Yes to 1.1(j) - (i), please provide additional details of what is required and confirmation that you have complied with this./ Якщо ви відповіли «так» на 1.1(j) - (i), надайте додаткову інформацію про те, що саме вимагається та підтвердьте, що виконали ці вимоги. |  |
| 1.1(k) | Trading name(s) that will be used if successful in this procurement/ Торгова(і) назва(и), що використовуватимуться в разі перемоги в цих торгах |  |
| 1.1(l) | Relevant classifications (state whether you fall within one of these, and if so which one)1. Voluntary Community Social Enterprise (VCSE)
2. Sheltered Workshop
3. Public service mutual

/ Застосовні класифікації (вкажіть, чи підпадаєте ви під одну з класифікацій, і, якщо так, то яку)1. Добровільні, громадські, соціальні підприємства
2. Захищені майстерні
3. Кооперативи з надання державних послуг
 |  |
| 1.1(m) | Please indicate your organisation’s compliance level:Compliance Level 1 (CL1) partners with an individual contract value of £1m or above, or two or more contracts/grants with the FCDO with a combined value of £5m or above.Compliance Level 2 (CL2) partners with an individual contract value below £1m, or two or more contracts /grants with FCDO with a value of less than £5m.Compliance Level 3 (CL3) partners with an individual contract value, or component of a contract/grant, with a value below the EU contracting threshold (£122,976)/ Виберіть комплаєнс-категорію для вашої організації:Комплаєнс-категорія 1 (CL1) - партнери, що мають окремий контракт на суму від 1 мільйон фунтів стерлінгів або два чи більше контрактів/грантів із МЗС Великої Британії загальною вартістю від 5 мільйонів фунтів стерлінгів.Комплаєнс-категорія 2 (CL2) - партнери, що мають окремий контракт на суму до 1 мільйона фунтів стерлінгів або два чи більше контрактів/грантів із МЗС Великої Британії на суму до 5 мільйонів фунтів стерлінгів.Комплаєнс-категорія 3 (CL3) - партнери, що мають окремий контракт або компонент у рамках контракту/гранту на суму меншу за ліміт контрактації в ЄС (122 976 фунтів стерлінгів) | [ ]  CL 1[ ]  CL 2[ ]  CL 3 |
| 1.1(n) | Are you a Small, Medium or Micro Enterprise (SME)[[3]](#footnote-4)?/ Ви є малим, середнім або мікропідприємством (МСП)[[4]](#footnote-5)? | Yes / так ☐No / ні ☐ |
| 1.1(o) | Details of Persons of Significant Control (PSC), where appropriate:[[5]](#footnote-6) - Name;- Date of birth; - Nationality; - Country, state or part of the UK where the PSC usually lives; - Service address; - The date he or she became a PSC in relation to the company (for existing companies the 6 April 2016 should be used); - Which conditions for being a PSC are met;  - Over 25% up to (and including) 50%,  - More than 50% and less than 75%,  - 75% or more.[[6]](#footnote-7)(Please enter N/A if not applicable)/ Детальна інформація про осіб із істотним контролем (ОІК) (якщо застосовно):[[7]](#footnote-8)- Ім'я та прізвище- Дата народження- Громадянство- Країна, штат або частина Великобританії, де ОІК зазвичай проживає;- Робоча адреса;- Дата, коли він(вона) стали ОІК по відношенню до компанії (для існуючих компаній слід використовувати 6 квітня 2016 р.)- Яким критеріям істотного контролю відповідає особа - від 25% до (включно) 50%, - від 50% до 75%, - 75% і більше.[[8]](#footnote-9)(Укажіть N/A, якщо не застосовно) |  |
| 1.1(p) | Details of immediate parent company:- Full name of the immediate parent company- Registered office address (if applicable)- Registration number (if applicable)- Head office SAM Unique Entity Identifier (UEI) number (if applicable)- Head office VAT number (if applicable)(Please enter N/A if not applicable)/ Детальна інформація про безпосередню материнську компанію:- Повна назва безпосередньої материнської компанії- Юридична адреса (якщо є)- Реєстраційний номер (якщо є)- Унікальний ідентифікатор головного офісу в реєстрі підприємств (SAM UEI) (за наявності)- Номер платника ПДВ головного офісу компанії (якщо застосовно)(Укажіть N/A, якщо не застосовно) |  |
| 1.1(q) | Details of ultimate parent company:- Full name of the ultimate parent company- Registered office address (if applicable)- Registration number (if applicable)- Head office SAM Unique Entity Identifier (UEI) number (if applicable)- Head office VAT number (if applicable)(Please enter N/A if not applicable)/ Детальна інформація про кінцеву материнську компанію:- Повна назва кінцевої материнської компанії- Юридична адреса (якщо є)- Реєстраційний номер (якщо є)- Унікальний ідентифікатор головного офісу в реєстрі підприємств (SAM UEI) (за наявності)- Номер платника ПДВ головного офісу компанії (якщо застосовно)(Укажіть N/A, якщо не застосовно) |  |

| **Section / Розділ 1.2** | **Contact details / Контактна інформація** |
| --- | --- |
| Question number / Питання № | Question / Питання | Response / Відповідь |
| 1.2(a) | Contact name/ Ім'я та прізвище контактної особи |  |
| 1.2(b) | Name of organisation/ Назва організації |  |
| 1.2(c) | Role in organisation/ Посада в організації |  |
| 1.2(d) | Phone number/ Номер телефону |  |
| 1.2(e) | E-mail address / Адреса електронної пошти |  |
| 1.2(f) | Postal address/ Поштова адреса |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Part 2: Exclusion Grounds** | **Частина 2. Підстави для виключення** |
| Please answer the following questions in full. Note that every organisation that is being relied on to meet the selection must complete and submit the Part 1 and Part 2 self-declaration. | Надайте повні відповіді на наступні запитання. Зверніть увагу, що кожна організація, залучена учасником для забезпечення відповідності критеріям відбору, повинна заповнити та подати декларації, наведені в частині 1 і частині 2. |

| **Section / Розділ 2** | **Grounds for mandatory exclusion****/ Підстави для обов'язкового виключення** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| 2.1(a) | **Regulations 57(1) and (2)** The detailed grounds for mandatory exclusion of an organisation are set out on this [webpage](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf), which should be referred to before completing these questions. Please indicate if, within the past five years you, your organisation or any other person who has powers of representation, decision or control in the organisation been convicted anywhere in the world of any of the offences within the summary below and listed on the [webpage](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf)./ **Правила 57(1) і (2)**Детальні підстави для обов'язкового виключення організації викладені на цій [веб- сторінці](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf), з якою слід ознайомитись перед заповненням відповідей на ці запитання.Укажіть, чи були ви, ваша організація або будь-яка інша особа, що має повноваження представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль в організації, засуджені в будь-якій країні за будь-який із злочинів, зазначених нижче або перелічених на [веб-сторінці](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf), протягом останніх п'яти років. |
|  | Participation in a criminal organisation / Участь у злочинній організації | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b)/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
|  | Corruption / Корупція | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b)/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
|  | Fraud / Шахрайство | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b)/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
|  | Terrorist offences or offences linked to terrorist activities/ Терористичні злочини або злочини, пов'язані з терористичною діяльністю | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b)/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
|  | Money laundering or terrorist financing/ Відмивання грошей або фінансування тероризму | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b)/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
|  | Child labour and other forms of trafficking in human beings/ Дитяча праця та інші форми торгівлі людьми | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 2.1(b) / Якщо так, надайте детальну інформацію в 2.1(b) |
| 2.1(b) | If you have answered Yes to question 2.1(a), please provide further details.Date of conviction, specify which of the grounds listed the conviction was for, and the reasons for conviction.Identity of who has been convicted.If the relevant documentation is available electronically, please provide the web address, issuing authority, precise reference of the documents./ Якщо ви відповіли «так» на запитання 2.1(a), надайте додаткову інформацію.Дата засудження, за якою з перелічених підстав засуджено, причини засудження.Укажіть, хто був засуджений.Якщо відповідна документація доступна в електронному вигляді, вкажіть веб-адресу, орган, який видав документи, точні ідентифікаційні дані документів. |  |
| 2.2 | If you have answered Yes to any of the points above, have measures been taken to demonstrate the reliability of the organisation, despite the existence of a relevant ground for exclusion? (Self- Cleaning)/ Якщо ви відповіли «так» на будь-який із пунктів вище, чи було вжито заходів для підтвердження надійності організації, незважаючи на наявність відповідної підстави для виключення? (Очищення репутації) | Yes / так ☐No / ні ☐Not applicable / не застосовується ☐ |
| 2.3(a) | **Regulation 57(3)**Has it been established, for your organisation by a judicial or administrative decision having final and binding effect in accordance with the legal provisions of any part of the United Kingdom or the legal provisions of the country in which the organisation is established (if outside the UK), that the organisation is in breach of obligations related to the payment of tax or social security contributions?/ **Правило 57(3)**Чи було по відношенню до вашої організації встановлено судовим або адміністративним рішенням, яке має остаточну та обов'язкову силу відповідно до правових норм будь-якої частини Великої Британії або правових норм країни, в якій заснована організація (якщо вона знаходиться за межами Великої Британії), що організація порушує зобов'язання, пов'язані зі сплатою податків або внесків соціального страхування? | Yes / так ☐No / ні ☐ |
| 2.3(b) | If you have answered Yes to question 2.3(a), please provide further details. Please also confirm you have paid or have entered into a binding arrangement with a view to paying, the outstanding sum including where applicable any accrued interest and/or fines./ Якщо ви відповіли «так» на запитання 2.3(a), надайте додаткову інформацію. Також підтвердьте, що ви сплатили або уклали домовленість, яка має обов’язкову силу, про сплату непогашеної суми, в тому числі всіх нарахованих відсотків та/або штрафів (якщо застосовно). |  |

| **Section / Розділ 3** | **Grounds for discretionary exclusion****/ Підстави для дискреційного виключення** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| 3.1 | **Regulation 57 (8)**The detailed grounds for discretionary exclusion of an organisation are set out on this [webpage](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf), which should be referred to before completing these questions. Please indicate if, within the past three years, anywhere in the world any of the following situations have applied to you, your organisation or any other person who has powers of representation, decision or control in the organisation./ **Правило 57 (8)**Детальні підстави для дискреційного виключення організації викладені на цій [веб- сторінці](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf), з якою слід ознайомитись перед заповненням відповідей на ці запитання.Укажіть, чи протягом останніх трьох років у будь-якій країні мала місце будь-яка з наведених нижче ситуацій у зв’язку з вами, вашою організацією чи будь-якою іншою особою, що має повноваження представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль в організації. |
| 3.1(a) | Breach of environmental obligations? / Порушення екологічних зобов'язань? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1 (b) | Breach of social obligations?/ Порушення соціальних зобов'язань? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1 (c) | Breach of labour law obligations?/ Порушення трудових обов'язків? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(d) | Bankrupt or is the subject of insolvency or winding-up proceedings, where the organisation’s assets are being administered by a liquidator or by the court, where it is in an arrangement with creditors, where its business activities are suspended or it is in any analogous situation arising from a similar procedure under the laws and regulations of any State?/ Банкрутство організації чи провадження у справі про її неплатоспроможність чи ліквідацію, здійснення ліквідатором або судом управління активами організації, укладення угоди з кредиторами, призупинення господарської діяльності чи будь-яка аналогічна ситуація, що є результатом подібної процедури відповідно до законів і нормативно-правових актів будь-якої держави? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(e) | Guilty of grave professional misconduct?/ Звинувачення у вчиненні тяжкого професійного проступку? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(f) | Entered into agreements with other economic operators aimed at distorting competition?/ Укладення угоди з іншими суб’єктами господарювання з метою спотворення конкуренції? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(g) | Aware of any conflict of interest within the meaning of regulation 24 due to the participation in the procurement procedure?/ Чи відомо вам про будь-який конфлікт інтересів у розумінні цього поняття в рамках правила 24 у зв’язку з участю в закупівельній процедурі? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(h) | Been involved in the preparation of the procurement procedure?/ Чи брали ви участь у підготовці закупівельної процедури? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(i) | Shown significant or persistent deficiencies in the performance of a substantive requirement under a prior public contract, a prior contract with a contracting entity, or a prior concession contract, which led to early termination of that prior contract, damages or other comparable sanctions?/ Чи були виявлені значні або постійні недоліки у виконанні суттєвих вимог за попереднім договором із державною установою, попереднім договором із підрядною організацією або попереднім концесійним договором, які призвели до дострокового розірвання такого попереднього договору, відшкодування збитків або застосування інших аналогічних санкцій? | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes, please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(j) | Please answer the following statements/ Надайте відповідь на наступні твердження |
| 3.1(j) - (i) | The organisation is guilty of serious misrepresentation in supplying the information required for the verification of the absence of grounds for exclusion or the fulfilment of the selection criteria./ Організація винна в серйозному перекручуванні інформації, наданої для перевірки відсутності підстав для виключення або відповідності критеріям відбору. | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(j) - (ii) | The organisation has withheld such information./ Організація приховала таку інформацію. | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(j) - (iii) | The organisation is not able to submit supporting documents required under regulation 59 of the Public Contracts Regulations 2015./ Організація не може надати підтверджуючі документи, необхідні згідно з правилом 59 Положення про договори з державними установами 2015 року. | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.1(j)-(iv) | The organisation has influenced the decision-making process of the contracting authority to obtain confidential information that may confer upon the organisation undue advantages in the procurement procedure, or to negligently provide misleading information that may have a material influence on decisions concerning exclusion, selection or award./ Організація вплинула на процес прийняття рішень державною установою-замовником з метою отримання конфіденційної інформації, що може надати організації неправомірні переваги в процедурі закупівлі, або через недбалість, надавши недостовірну інформацію, що суттєво вплинула на рішення щодо виключення організації, її відбору або присудження договору. | Yes / так ☐No / ні ☐If Yes please provide details at 3.2/ Якщо так, надайте детальну інформацію в 3.2 |
| 3.2 | If you have answered Yes to any of the above, explain what measures been taken to demonstrate the reliability of the organisation despite the existence of a relevant ground for exclusion? (Self-Cleaning)/ Якщо ви відповіли «так» на будь-яке з вищезазначених питань, поясніть, які заходи були вжиті для підтвердження надійності організації, незважаючи на наявність відповідної підстави для виключення? (Очищення репутації) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Part 3: Selection Questions** | **Частина 3. Запитання стосовно відбору** |
| Compliance Tier Level**: [1, 2, or 3]** Please see Part 1, section 1.1(m) for guidance on compliance levels. | Комплаєнс-категорії **[1, 2, 3] (**див. більш детальну інформацію про категорії в розділі 1.1(m) частини 1). |

| **Section / Розділ 4** | **Economic and Financial Standing****/ Економічне та фінансове становище** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| 4.1 | Please indicate which of the following you have provided to demonstrate your economic and financial standing:/ Укажіть, які з наведених нижче документів ви надали для підтвердження свого економічного та фінансового стану: |
| (a) Copy of your audited accounts for the last, complete two years. / Копія аудитованої звітності за останні два роки. | [ ]   |
| (b) A statement of the turnover, profit and loss account/ income statement, balance sheet/statement of financial position and statement of cash flow for the most recent year of trading for this organisation. / Звіт про товарообіг, звіт про прибутки та збитки/звіт про доходи, баланс/звіт про фінансовий стан і звіт про рух грошових коштів за останній рік діяльності цієї організації. | [ ]   |
| (c) A statement of the cash flow forecast for the current year and a bank letter outlining the current cash and credit position. / Звіт про прогноз грошових потоків на поточний рік і банківський лист із зазначенням поточної касової та кредитної позиції. | [ ]   |
| (d) Alternative means of demonstrating financial status if any of the above is not available (e.g. forecast of turnover for the current year and a statement of funding provided by the owners and/or the bank, charity accruals accounts or an alternative means of demonstrating financial status). / Альтернативні способи підтвердження фінансового стану, якщо будь-який із зазначених вище варіантів недоступний (наприклад, прогноз обороту на поточний рік та звіт про фінансування, наданий власниками та/або банком, рахунки благодійних внесків або альтернативний спосіб підтвердження фінансового стану). | [ ]  If this option is selected, describe below the documentation being provided:/ Якщо вибрано цей варіант, опишіть нижче документацію, що надається: |

|  |  |
| --- | --- |
| **\*Section / Розділ 5** | **Technical and Professional Ability****/ Технічна та професійна спроможність****\*(Цей розділ застосовний тільки до Послуг і Будівельних робіт /** **This section applies to Services and Construction work only)** |
| **5.1** | **Relevant experience and contract examples**Using the table below, please provide details of up to three agreements, in any combination from either the public or private sector, voluntary, charity or social enterprise (VCSE) that are relevant to the potential subcontract. VCSEs may include samples of grant-funded work. Agreements for supplies or services should have been performed during the past three years. The named contact provided should be able to provide written evidence to confirm the accuracy of the information provided below. In selecting the examples, please select previous contracts and/or grants secured and (partly or fully) delivered that best demonstrate the experience and capability of your proposed core team, organisation, and consortium (if such is formed)/partners, in achieving the following:1. Securing and implementing similar programmes;
2. Implementing programmes in the same country/region or similar contexts
3. Working effectively with other implementing partners on an agreement (either as a prime or subcontractor)

Under “description of agreement,” please describe the services in no more than 500 words for each example. If you cannot provide at least one example, in no more than 500 words please provide an explanation under Contract/Grant 1, e.g. your organisation is a start-up or has provided services in the past but not under a contract. Additionally, provide details of the technical and professional capabilities the team brings to the newly formed organization.**/ Відповідний досвід і приклади договорів**У наведеній нижче таблиці надайте детальну інформацію про максимум три договори (в будь-якій комбінації) з організаціями державного чи приватного сектору або з громадським сектором (волонтерськими, благодійними організаціями чи соціальними підприємствами), що мають відношення до потенційного субпідрядного договору. Організації громадського сектору можуть надати приклади робіт, що фінансувалися за рахунок грантів. Угоди на постачання товарів або надання послуг повинні бути укладені протягом останніх трьох років.Зазначена контактна особа повинна бути в змозі надати письмові докази, що підтверджують достовірність наведеної нижче інформації. При виборі прикладів обирайте попередні договори та/або гранти, які отримала та (частково або повністю) виконала організація, що найкраще демонструють досвід і спроможність запропонованої ключової команди, організації, консорціуму (якщо такий буде сформований) / партнерів у досягненні наступних цілей:* + - 1. отримання договорів на реалізацію та реалізація подібних програм;
			2. реалізація програм у тій самій країні/регіоні або у схожих контекстах;
			3. ефективна співпраця з іншими партнерами-виконавцями за договором (в якості генерального підрядника або субпідрядника)

В пункті «Опис угоди», опишіть послуги в кожному прикладі (не більше 500 слів). Якщо ви не можете навести хоча б один приклад, надайте пояснення у розділі «Договір/Грант 1» (не більше 500 слів), наприклад: ваша організація є стартапом або надавала послуги в минулому, але не за договором. Крім того, надайте детальну інформацію про технічні та професійні спроможності, які сформована команда привносить у новостворену організацію. |

|  |
| --- |
| **Contract/Grant / Договір/Грант 1: NAME / НАЗВА** |
| **Name of customer/donor organisation** **/ Назва організації-замовника/-донора** |  |
| **Point of contact in the organisation** **/ Контактна особа в організації** | Name / Ім’я та прізвищеPosition in the organisation / Посада в організаціїEmail address / Адреса електронної пошти |
| **Agreement start date** **/ Дата початку угоди** |  |
| **Agreement completion date** **/ Дата завершення угоди** |  |
| **Estimated agreement value** **/ Орієнтовна вартість угоди** |  |
| **Description of agreement** **/ Опис угоди** |  |
| **Contract/Grant / Договір/Грант 2: NAME / НАЗВА** |
| **Name of customer/donor organisation** **/ Назва організації-замовника/-донора** |  |
| **Point of contact in the organisation** **/ Контактна особа в організації** | Name / Ім’я та прізвищеPosition in the organisation / Посада в організаціїEmail address / Адреса електронної пошти |
| **Agreement start date** **/ Дата початку угоди** |  |
| **Agreement completion date** **/ Дата завершення угоди** |  |
| **Estimated agreement value** **/ Орієнтовна вартість угоди** |  |
| **Description of agreement** **/ Опис угоди** |  |
| **Contract/Grant / Договір/Грант 3: NAME / НАЗВА** |
| **Name of customer/donor organisation** **/ Назва організації-замовника/-донора** |  |
| **Point of contact in the organisation** **/ Контактна особа в організації** | Name / Ім’я та прізвищеPosition in the organisation / Посада в організаціїEmail address / Адреса електронної пошти |
| **Agreement start date** **/ Дата початку угоди** |  |
| **Agreement completion date** **/ Дата завершення угоди** |  |
| **Estimated agreement value** **/ Орієнтовна вартість угоди** |  |
| **Description of agreement** **/ Опис угоди** |  |

| **Section / Розділ 6** | **Modern Slavery Act 2015: Requirements under Modern Slavery Act 2015 and UN Global Compact Requirements****/ Закон про сучасне рабство 2015 року. Вимоги Закону про сучасне рабство 2015 року та вимоги Глобального договору ООН** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| **6.1** | Are you a relevant commercial organisation as defined by section 54 ("Transparency in supply chains") of the [Modern Slavery Act 2015](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2015/30/contents/enacted) ("the Act")?*A “commercial organisation” is any business or partnership that* * *Are a body corporate or a partnership wherever*
* *incorporated;*
* *Supplies good or services,*
* *Carries out business in any part of the United Kingdom, and is not necessarily located in the United Kingdom, and*
* *Has an annual turnover of at £36 million pounds or more*

/ Чи є ви відповідною комерційною організацією згідно з визначенням, наведеним у розділі 54 «Прозорість у ланцюгах постачання» [Закону про сучасне рабство 2015 року](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2015/30/contents/enacted) («Закон»)?*«Комерційна організація» - це будь-яка компанія або партнерство, що* * *є юридичною особою або партнерством, незалежно від*
* *місця реєстрації;*
* *постачає товари чи надає послуги,*
* *здійснює господарську діяльність у будь-якій частині Великої Британії, але не обов'язково знаходиться у Великій Британії, та*
* *має річний оборот у розмірі 36 мільйонів фунтів стерлінгів або більше*
 | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні |
| **6.2** | If you have answered ‘Yes’ to Question 6.1, are you compliant with the preparation of an [annual slavery and human trafficking statement](https://www.gov.uk/guidance/publish-an-annual-modern-slavery-statement) as contained in section 54 of the Act? Answering No may result in a potential partner being excluded from participating further in the procurement process./ Якщо ви відповіли «так» на запитання 6.1, чи дотримуєтесь ви вимог щодо підготовки [щорічного звіту про випадки рабства та торгівлі людьми](https://www.gov.uk/guidance/publish-an-annual-modern-slavery-statement) згідно з положеннями розділу 54 Закону? Відповідь «ні» може призвести до відсторонення потенційного партнера від подальшої участі в закупівельній процедурі. | [ ]  Not applicable / не застосовується [ ]  Yes – Please provide below the relevant URL of your website including the statement or, if you don’t have a website, a copy of the statement / Так - Укажіть нижче відповідну URL-адресу вашого веб-сайту, що містить звіт, або (якщо веб-сайту немає) копію звіту[ ]  No – Please provide below an explanation / Ні - Надайте пояснення нижче |
| **6.3** | Is your organisation a signatory to the UN Global Compact? Compliance Level 1 Supply Partners, as defined in Section 1.1 of this document, are required to be a signatory to the UN Global Compact. / Чи є ваша організація підписантом Глобального договору ООН?Партнери-постачальники комплаєнс-категорії 1 згідно з визначенням у розділі 1.1 цього документа повинні бути підписантами Глобального договору ООН. | [ ]  Yes / так (Signatory / Підписант)[ ]  No / ні (Participant / Учасник)[ ]  No / ні (neither signatory nor participant / не є ні підписантом, ні учасником) |
| **6.4** | If you have answered ‘No’ to Question 6.3 will your organisation become a signatory to the UN Global Compact if required by the Subcontract?/ Якщо ви відповіли «Ні» на запитання 6.3, чи стане ваша організація підписантом Глобального договору ООН, якщо цього вимагатиме Субпідрядний договір? | [ ]  Not applicable (answered ’Yes’ to 6.3)/ Не застосовується (відповідь «так» на 6.3)[ ]  Yes / так [ ]  No / ні |
| **6.5** | If 1) nominating a member of the Foreign, Commonwealth and Development Office (FCDO) staff who is in service, or on leave of absence, or 2) any existing staff members or nominated staff have been employed by FCDO or the Crown in the preceding two years, can you provide proof of compliance with the HMG approval requirements under the Business Appointment Rules? This includes providing to Chemonics Group UK Limited a letter from their Crown Service employer granting permission for them to undertake the services./ Якщо 1) ви подаєте в якості кандидата співробітника Міністерства закордонних справ, справ Співдружності націй та розвитку (МЗС) Великої Британії, який зараз працює в міністерстві або знаходиться у відпустці, або 2) якщо будь-хто з існуючих співробітників або співробітників, поданих в якості кандидатів, працював у МЗС або інших державних установах Великої Британії протягом попередніх двох років, чи можете ви надати докази виконання вимог щодо отримання погодження від державних органів Великої Британії відповідно до Правил ділових призначень? Необхідно зокрема надати компанії «Кімонікс Груп Ю.Кей Лімітед.» листа від державної установи, на яку вони працювали, про надання дозволу на їхнє залучення до надання послуг. | [ ]  Not applicable / не застосовується[ ]  Yes / так [ ]  No / ні |

| **Section / Розділ 7** | **Insurance / Страхування** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| Partners are required to effect and maintain insurances (where appropriate) in relation to the performance of their obligations under the potential subcontract appropriate to the services being provided./ Партнери зобов'язані оформити та підтримувати чинною відповідні страховки (де це необхідно) на виконання своїх зобов'язань за потенційним субпідрядним договором на надання послуг. |
| **7.1** | Please certify that your organisation currently maintains all insurances required by the governing law applicable to your jurisdiction. For partners performing any work in the U.K., this includes the U.K. Employer’s Liability insurance per the Employers' Liability (Compulsory Insurance) Regulations 1998. Answering No may result in a potential partner being excluded from participating further in the procurement process./ Підтвердіть, що ваша організація має всі страховки, що вимагаються регулюючим правом, застосовним у вашій юрисдикції. У партнерів, що виконують будь-які роботи у Великій Британії, має зокрема бути страховка відповідальності роботодавця відповідно до Положення про відповідальність роботодавців (обов'язкове страхування) 1998 року. Відповідь «ні» може призвести до того, що потенційний партнер буде виключений із закупівельної процедури. | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні |
| **7.2** | Please provide details of all insurance policies that you have in place including but not limited to Employer’s liability, Public Liability Insurance, Professional Indemnity Insurance and Product Liability Insurance./ Надайте детальну інформацію про всі наявні у вас поліси страхування, в тому числі (але не виключно) відповідальності роботодавця, цивільної відповідальності, професійної відповідальності та відповідальності за якість продукції. |
| Insurer/ Страховик | Type of Policy/ Тип полісу | Financial limit of liability/ Фінансовий ліміт відповідальності | Expiry Date of policy/ Дата закінчення терміну дії полісу |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **7.3** | The partner certifies to effect and maintain the insurances required by the governing law applicable to their jurisdiction and appropriate to the services they will be providing under the prospective subcontract, as mutually agreed between Chemonics and the partner./ Партнер засвідчує, що оформить і підтримуватиме чинними відповідні страховки, які вимагаються регулюючим правом, застосовним у вашій юрисдикції, для надання послуг, які він надаватиме в рамках потенційного субпідрядного договору, за взаємною домовленістю між Кімонікс та партнером. | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |

| **Section / Розділ 8** | **Organisational Policies and Procedures****/ Організаційні політики та процедури** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| **8.1** | FCDO’s Supply Partner Code of Conduct sets out ethical expectations of delivery partners, vendors, and other authorised representatives (hereafter referred to collectively as “suppliers”) who conduct business with or on behalf of FCDO. Suppliers must always conduct their business interactions and activities in accordance with the principles set out in the FCDO Supply Partner Code of Conduct. They are also expected to comply with all the laws and treaties of the countries in which they operate. Any subcontract awarded for this procurement will require the potential partner to accept and maintain full compliance with the FCDO’s Supply Partner Code of Conduct. Please read [FCDO’s Supply Partner Code of Conduct.](https://view.officeapps.live.com/op/view.aspx?src=https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1043334/Supply-Partner-Code-of-Conduct1.docx.odt&wdOrigin=BROWSELINK.) By selecting “Yes,” you are certifying that you understand our expectations of suppliers and will comply with the FCDO Supply Partner Code of Conduct in the performance of the prospective subcontract. / У Кодексі поведінки партнерів-постачальників МЗС Великої Британії встановлені етичні вимоги до партнерів-постачальників, продавців та інших уповноважених представників (надалі – «постачальники»), що здійснюють господарську діяльність у співпраці з МЗС Великої Британії або від його імені. Постачальники повинні завжди проводити свою господарську діяльність відповідно до принципів, викладених у Кодексі поведінки партнерів-постачальників МЗС Великої Британії. Очікується, що вони також дотримуватимуться всіх законів і договорів країн, в яких вони працюють. Будь-який субпідрядний договір, укладений в рамках цієї закупівлі, вимагатиме від потенційного партнера прийняття та виконання всіх вимог [Кодексу поведінки партнерів-постачальників МЗС Великої Британії](https://view.officeapps.live.com/op/view.aspx?src=https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1043334/Supply-Partner-Code-of-Conduct1.docx.odt&wdOrigin=BROWSELINK.). Ознайомтеся з Кодексом поведінки партнерів-постачальників МЗС Великої Британії. Обираючи «так», ви засвідчуєте, що розумієте наші очікування від постачальників і будете дотримуватися Кодексу поведінки партнерів-постачальників МЗС Великої Британії при виконанні потенційного субпідрядного договору. | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні |
| **8.2** | Please indicate if your organisation has the policies and procedures listed below. If so, please attach each policy. Note that partners are required to have policies and procedures for the topics noted with an asterisk. Please see the [Supply Partner Compliance section of the Procurement at FCDO website](https://www.gov.uk/government/organisations/foreign-commonwealth-development-office/about/procurement) for guidance./ Укажіть, чи має ваша організація політики та процедури, зазначені нижче. Якщо так, додайте до заповненої форми кожну політику. Зверніть увагу, що партнери зобов'язані мати політики та процедури з питань, позначених зірочкою. Див. вказівки в підрозділі [«Дотримання вимог до партнерів-постачальників» на веб-сайті МЗС Великої Британії в розділі «Закупівлі»](https://www.gov.uk/government/organisations/foreign-commonwealth-development-office/about/procurement). |
| * Policy Manual/ Code of Conduct\*

/ Посібник із політик / Кодекс поведінки\* | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Due diligence, fraud and anti-corruption\*

/ Належна перевірка, боротьба з шахрайством та корупцією\* | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Safeguarding\*

/ Захист здоров'я, добробуту та прав людини (сейфґардінг)\* | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Whistleblowing\*

/ Викривання\* | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Terrorism and Security\*

/ Тероризм і безпека\* | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Bullying and Harassment

/ Булінг та переслідування (харасмент) | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Environmental/Social Impacts

/ Екологічний/соціальний вплив | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Net Zero Carbon reporting

/ Звітування про прогрес у досягненні чистих нульових викидів вуглекислого газу | ☐ Yes / так ☐ No / ні  |
| * Data Protection policy

/ Політика захисту даних | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Risk Management

/ Управління ризиками | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| * Conflict of Interest Policy

/ Політика щодо конфлікту інтересів | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| **8.3** | If your organisation does not have policies and procedures for each of the listed topics noted with an asterisk above, please certify by selecting ‘Yes’ to the right that prior to subcontract award your organisation will provide:* The policies and procedures for the topics noted with an asterisk.
* Provide a summary of how your organization approaches and incorporates each topic into the work that the organization undertakes.

/ Якщо ваша організація не має політик і процедур по кожному з зазначених вище питань, позначених зірочкою, підтвердіть, відмітивши «так» у стовпчику праворуч, що до укладення субпідрядного договору ваша організація надасть:* політики та процедури з питань, позначених зірочкою.
* Надайте стислий опис підходу, який ваша організація застосовує до кожного питання, та як інтегрує його в свою роботу.
 | [ ]  Not applicable / не застосовується [ ]  Yes / так [ ]  No / ні |

| **Section / Розділ 9** | **Duty of Care****Обов’язок належної турботи** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| **9.1** | All personnel (including employees, second tier sub-contractors or agents) engaged under a potential subcontract will come under the Duty of Care of the partner. The partner is responsible for the safety and well-being of their Personnel and any third parties affected by their activities, including appropriate security arrangements. Chemonics reserves the right to clarify any aspect of this evidence or to request additional evidence/information where we deem appropriate. Please confirm that you (as the potential partner) fully acknowledge the risks of working in [name country], and you accept the risks associated with working in the operating environment of [name country]./ На весь персонал (у тому числі працівників, субпідрядників другого рівня та представників), залучений за потенційним субпідрядним договором, поширюється дія Обов'язку належної турботи партнера. Партнер несе відповідальність за забезпечення безпеки та благополуччя свого Персоналу та всіх третіх сторін, на яких впливає його діяльність, у тому числі за вживання відповідних заходів. Кімонікс залишає за собою право уточнити будь-який аспект наданих доказів або запросити додаткові докази/інформацію (якщо ми вважатимемо це за потрібне). Підтвердіть, що ви (як потенційний партнер) повністю усвідомлюєте ризики, пов'язані з роботою в [назва країни], та приймаєте ризики, пов'язані з роботою в операційному середовищі [назва країни]. | [ ]  Yes / так [ ]  No / ні  |
| **9.2** | Please describe below or provide as an attachment your organisation’s approach to duty of care, as it relates to employees, contractors, subcontractors, subgrantees, beneficiaries, or any other category of recipient, including the provision of suitable security arrangements for national and international staff. The above categories are meant to be illustrative; your organisation may have approaches to duty of care that extend beyond these categories. In your statement, please provide:* A description that demonstrates your understanding of the safety and security risk management implications related to your scope of work and provide an appropriate plan to manage these risks.
* An explanation of the training provided or to be provided to your staff on risk management and security before the commencement of work and the mechanisms your organisation has in place to monitor risk on a live/ongoing basis
* A description of the access your staff has to safety equipment, if required, and the systems you have to manage emergencies/incidents.

/ Опишіть нижче (або надайте такий опис у вигляді додатку) підхід вашої організації до обов'язку належної турботи про працівників, підрядників, субпідрядників, субгрантерів, бенефіціарів та всіх інших категорій реципієнтів, у тому числі до забезпечення належних заходів безпеки для місцевого та іноземного персоналу. Зазначені категорії наведені в якості прикладу; підхід вашої організації до обов'язку належної турботи може виходити за рамки цих категорій. У своїй заяві надайте:* опис, який демонструє ваше розуміння наслідків управління безпековими ризиками, пов'язаними з вашою сферою діяльності, та надайте відповідний план управління цими ризиками;
* пояснення щодо навчання, яке було проведено або буде проведено для вашого персоналу з питань управління ризиками та забезпечення безпеки перед початком робіт, а також щодо механізмів, впроваджених у вашій організації для постійного моніторингу ризиків;
* опис забезпечення доступу вашого персоналу до засобів безпеки (у разі потреби) та наявних систем управління надзвичайними ситуаціями/інцидентами.
 |
|  |

| **Section / Розділ 10** | **International Aid Transparency Initiative****/ Міжнародна ініціатива з прозорості допомоги** |
| --- | --- |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| **10.1** | The Aid Transparency Challenge, launched by the Secretary of State, states that FCDO will require organisations receiving funding to comply with the International Aid Transparency Initiative (IATI) standards of transparency for their disbursement of UK aid and to require this of *Compliance Level 1 Supply Partners*. If your organisation is classified as a *Compliance Level 1 Supply Partner*, please confirm that you agree to comply with the IATI standards of transparency./ У рамках Ініціативи забезпечення прозорості допомоги, ініційованої міністром закордонних справ Великої Британії, передбачається, що МЗС Великої Британії вимагатиме, щоб організації, які отримують фінансування, дотримувалися стандартів прозорості Міжнародної ініціативи з прозорості допомоги (IATI) при розподілі британської допомоги, а також вимагали цього від Партнерів-постачальників комплаєнс-категорії 1. Якщо вашу організацію віднесено до Партнерів-постачальників комплаєнс-категорії 1, підтвердіть, що ви погоджуєтеся дотримуватися стандартів прозорості IATI. | [ ]  Not applicable / не застосовується [ ]  Yes / так [ ]  No / ні |

|  |  |
| --- | --- |
| **Section / Розділ 11** | **FCDO Terms and Conditions****/ Умови МЗС Великої Британії** |
| Question number / Номер питання | Question / Питання | Response / Відповідь |
| **11.1** | Any subcontract awarded for this procurement will require the potential partner to accept and maintain full compliance with the FCDO’s Standard Terms and Conditions. Please confirm your acceptance by selecting **‘**Yes’. / Усі субпідрядні договори, укладені в рамках цієї закупівлі, вимагатимуть від потенційних партнерів прийняття та дотримання повної відповідності Стандартним умовам МЗС Великої Британії. Підтвердіть свою згоду, відмітивши «так». |  ☐ Yes / так ☐ No / ні |

**Partner Certification / Засвідчення партнера**

[ ]  I declare that to the best of my knowledge the answers submitted, and information contained in this document are correct and accurate.

/ Я заявляю, що, наскільки мені відомо, надані в цьому документі відповіді та інформація є коректними та точними.

[ ]  I declare that, upon request and without delay, I will provide the certificates or documentary evidence referred to in this document.

/ Я заявляю, що в разі відповідного запиту без затримки надам свідоцтва чи документальні докази, зазначені в цьому документі.

[ ]  In the event that this information is provided as part of a procurement, I understand that the information will be used in the selection process to assess my organisation’s suitability to be invited to participate further in this procurement.

/ У випадку, якщо ця інформація надається в рамках закупівлі, я розумію, що вона буде використана в процесі відбору для оцінки того, наскільки моя організація підходить для подальшої участі в цій закупівлі.

[ ]  I understand that Chemonics may reject this submission in its entirety if there is a failure to answer all the relevant questions fully, or if false/misleading information or content is provided in any section.

/ Я розумію, що Кімонікс може повністю відхилити подану форму, якщо не буде надано повних відповідей на всі відповідні питання, або якщо в будь-якому розділі буде надано неправдиву/оманливу інформацію чи відомості.

☐ My organisation confirms that we are putting forth personnel in good faith and with the understanding that all key personnel will be available to provide the required services for the duration of the subcontract, or as so indicated in our proposal.

/ Моя організація підтверджує добросовісне надання свого персоналу з розумінням того, що весь ключовий персонал буде доступний для надання необхідних послуг протягом усього терміну дії субпідрядного договору чи періоду, зазначеного в нашій пропозиції.

**CERTIFIED BY / ЗАСВІДЧЕНО:**

|  |  |
| --- | --- |
| Signature: / Підпис: | **[Person signing this declaration should be authorised to sign contractual agreements on behalf of their organisation****/ Особа, що підписує цю декларацію, повинна бути уповноважена підписувати контрактні угоди від імені своєї організації]**  |
| Name:/ Ім’я та прізвище | {Corporate officer or authorized representative / Посадова особа чи уповноважений представник організації} | Date / Дата |
| Title:/ Посада | {Title - corporate officer must be an individual at a level no lower than MD or CFO/ Посада - посадовою особою повинна бути фізична особа рівнем не нижче за керуючого директора чи фінансового директора} |

|  |  |
| --- | --- |
| **Annex 1 Cover Letter** | **Додаток 1 Супровідний лист** |

[Tenderer: Insert date]

Anna Bachynska, Procurement and Logistics Officer, M.: +380 (67) 410 85 58

Reference: Invitation to Tender No. PFRU2-2025-167

Subject: Declarations

Dear Anna:

[Tenderer: Insert name of your organization] is pleased to submit its proposal in regard to the above- referenced request for proposals. For this purpose, we are pleased to provide the information furnished below:

Name of Tenderer \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name of Organization’s Representative \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Taxpayer Identification/VAT Number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Type of Organization\* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*\*Commercial, Non-profit, Educational, Other*

Small, medium or micro enterprise (SME)?\*\* [ ]  Yes [ ]  No

*\*\*An SME is defined in accordance with the European Commission as having less than 250 persons employed and an annual turnover of up to EUR 50 million, or a balance sheet total of no more than EUR 43 million.*

As required in the Key Procurement Information, we confirm that our tender, including the commercia proposal will remain valid for [insert number of days] calendar days after the proposal deadline.

We are further pleased to provide the following annexes containing the information requested in the ITT:

[Tenderers: It is incumbent on each Tenderer to clearly review the ITT and its requirements. It is each Tenderer's responsibility to identify all required annexes and include them]

* Copy of registration or incorporation in the public registry, or equivalent document from the government office where the Tenderer is registered.
* Copy of company tax registration, or equivalent document.
* Copy of trade license, or equivalent document.

As part of our offer [Name of Tenderer] provides the following self-declarations:

* [Name of Tenderer] is able to comply with the proposed delivery of performance schedule having taken into consideration all existing business commitments.
* [Name of Tenderer] has adequate financial resources to manage this contract.
* [Name of Tenderer] is up to date with its tax, social and labour obligations.
* [Name of Tenderer] certifies that our organisation currently maintains all insurances required by the governing law applicable to our jurisdiction and appropriate to the services/Goods we will be providing under the prospective contract.
* [Name of Tenderer] certifies that in carrying out the services mentioned below, equipment or services produced by the following companies will not be procured for use by Chemonics:  Huawei Technologies Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, and Dahua Technology Company.
* [Name of Tenderer] [ ]  has [ ]  does not have any close, familial, or financial relationships with Chemonics staff. For example, if a Tenderer’s cousin is employed by Chemonics, the Tenderer must state this.
* [Name of Tenderer] [ ]  has [ ]  does not have any family or financial relationship with other Tenderers submitting proposals. For example, if the Tenderer’s father owns a company that is submitting another proposal, the Tenderer must state this.
* [Name of Tenderer] [ ]  is [ ]  is not aware of any conflict of interest due to the participation in the ITT and prospective contract.
* [Name of Tenderer] certifies that the prices in the offer have been arrived at independently, without any consultation, communication, or agreement with any other Tenderer or competitor for the purpose of restricting competition.
* [Name of Tenderer] certifies that all information in the proposal and all supporting documentation are authentic and accurate.
* [Name of Tenderer] certifies understanding and agreement to Chemonics’ prohibitions against fraud, bribery and kickbacks contained on page 2 of this ITT.
* [Name of Tenderer] understands the personal data requirements under this contract and can implement the appropriate technical and organisational measures to comply with applicable data protection laws (i.e GDPR, DPA 2018) and to ensure the protection of the rights of data subjects.

Please indicate if, within the past five years you, your organisation or any other person who has powers of representation, decision or control in the organisation been convicted anywhere in the world of any of the offences within the summary below:

* Participate in a criminal organization [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.
* Corruption [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.
* Fraud [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.
* Terrorist offences or offences linked to terrorist activities [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.
* Money laundering or terrorist financing [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.
* Child labour and other forms of human trafficking [ ]  Yes [ ]  No If yes, provide details.

[ ]  I declare that to the best of my knowledge the answers submitted, and information contained in this document are correct and accurate.

[TENDERERS: *Delete this section prior to signature.* This self-declaration is used by Chemonics to assess that Tenderers meet our expectations of our supply partners. If you seriously misrepresent any factual information in this Annex 1, and so induce Chemonics to enter into a contract, you may be excluded from the procurement procedure and from partnering with Chemonics in the future. If a purchase order has been entered into, the contract may be terminated for default].

By submitting this Tender, we explicitly consent to all requirements and conditions stipulated in ITT and declare that we will continue to comply therewith throughout the entirety of the contract period. Furthermore, we confirm that we offer the rates as provided in the attached Tender.

**CERTIFIED BY / ЗАСВІДЧЕНО:**

|  |  |
| --- | --- |
| Signature: / Підпис: | **[Person signing this declaration should be authorised to sign contractual agreements on behalf of their organisation****/ Особа, що підписує цю декларацію, повинна бути уповноважена підписувати контрактні угоди від імені своєї організації]**  |
| Name:/ Ім’я та прізвище | {Corporate officer or authorized representative / Посадова особа чи уповноважений представник організації} | Date / Дата |
| Title:/ Посада | {Title - corporate officer must be an individual at a level no lower than MD or CFO/ Посада - посадовою особою повинна бути фізична особа рівнем не нижче за керуючого директора чи фінансового директора} |

[Учасник тендеру: Укажіть дату]

Анна Бачинська, Фахівець із закупівель та логістики, M.: +380 (67) 410 85 58

Посилання: Запрошення до участі в тендері № PFRU2-2025-167

Тема: Декларації

Шановна Анно!

[Учасник тендеру: Укажіть назву своєї організації] подає пропозицію стосовно зазначеного вище запиту. Для цього надаємо наступну інформацію:

Назва Учасника тендеру \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ім’я та прізвище представника організації \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ідентифікаційний номер платника податків / ПДВ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ел.пошта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Тип організації\* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*\* Комерційна, неприбуткова, освітня, інша*

Мале, середнє або мікропідприємство (МСП)?\*\* [ ]  Так [ ]  Ні

*\*\* Згідно з визначенням Європейської Комісії до категорії МСП відносяться підприємства, на яких працюють менше 250 співробітників, та які мають річний обіг до 50 млн євро або сумарний баланс до 43 млн євро.*

Згідно з вимогами розділу 1 «Основна інформація про закупівлю» ми підтверджуємо, що наша тендерна пропозиція, в тому числі комерційна пропозиція, залишатимуться чинними протягом [укажіть кількість днів] календарних днів після кінцевого терміну подання пропозицій.

Крім того, направляємо наступні додатки, що містять запитувану в ІТТ інформацію:

[Учасники тендеру: кожен Учасник зобов’язаний ретельно ознайомитися з ITT та його вимогами. Кожен Учасник має самостійно визначити всі додатки, які необхідно подати, та включити їх у свою пропозицію.]

* Копія свідоцтва про реєстрацію з публічного реєстру чи аналогічний документ від державних органів за місцем реєстрації Учасника.
* Копія реєстрації платника податків або аналогічний документ.
* Копія торгової ліцензії або аналогічний документ.

У своїй пропозиції [Назва Учасника тендеру] надає наступні декларації:

* [Назва Учасника тендеру] зможе дотримуватися запропонованого графіку виконання угоди з урахуванням усіх існуючих ділових зобов’язань.
* [Назва Учасника тендеру] має достатні фінансові ресурси для управління цією угодою.
* [Назва Учасника тендеру] не має прострочених податкових і соціальних зобов’язань, а також зобов'язань перед працівниками.
* [Назва Учасника тендеру] засвідчує, що наша організація зараз має всі страхові поліси, які є обов’язковими за чинним законодавством у нашій юрисдикції та які належить мати для надання послуг/товарів за цією потенційною угодою.
* [Назва Учасника тендеру] засвідчує, що при наданні Кімонікс зазначених нижче послуг ми не закуповуватимемо обладнання чи послуги наступних компаній: Huawei Technologies Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, Dahua Technology Company.
* [Назва Учасника тендеру] [ ]  має [ ]  не має жодних тісних, сімейних або фінансових відносин зі співробітниками Кімонікс. Наприклад, якщо двоюрідний брат або сестра Учасника тендеру працює в Кімонікс, Учасник має це зазначити.
* [Назва Учасника тендеру] [ ]  має [ ]  не має жодних сімейних або фінансових відносин з іншими Учасниками тендеру, що подали пропозиції. Наприклад, якщо батько Учасника тендеру є власником компанії, що подала іншу пропозицію, Учасник має це зазначити.
* [Назва Учасника тендеру] [ ]  відомо [ ]  не відомо про конфлікти інтересів, пов'язані з участю в Тендері та укладенням потенційної угоди.
* [Назва Учасника тендеру] засвідчує, що ціни в пропозиції були визначені самостійно, без обговорення, повідомлення чи погодження з будь-яким іншим Учасником тендеру чи конкурентом з метою обмеження конкуренції.
* [Назва Учасника тендеру] засвідчує, що вся інформація у пропозиції та всіх супровідних документах є достовірною та точною.
* [Назва Учасника тендеру] засвідчує, що ми ознайомилися та погоджуємося із включеними Кімонікс положеннями про заборону шахрайства, хабарництва та відкатів на сторінці 2 цього ІТТ.
* [Назва Учасника тендеру] ознайомився з вимогами до захисту персональних даних за цією угодою і зможе реалізувати відповідні технічні та організаційні заходи для забезпечення відповідності застосовному законодавству із захисту даних (наприклад, GDPR, DPA 2018) та захисту прав суб’єктів даних.

Зазначте, чи були ви, ваша організація чи будь-яка інша особа, уповноважена представляти інтереси, приймати рішення чи здійснювати контроль у організації, протягом останніх п’яти років засуджена у будь-якій країні світу за зазначені нижче правопорушення:

* Участь у кримінальній організації [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

* Корупція [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

* Шахрайство [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

* Терористичні злочини або злочини, пов’язані з терористичною діяльністю [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

* Відмивання грошей або фінансування тероризму [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

* Дитяча праця та інші форми торгівлі людьми [ ]  Так [ ]  Ні

Якщо «так», надайте детальну інформацію.

☐ Я заявляю, що, наскільки мені відомо, відповіді та інформація, надані в цьому документі, є вірними і точними.

[УЧАСНИКИ ТЕНДЕРУ: *Видаліть цей розділ перед підписанням.* Кімонікс використовує цю декларацію для оцінки відповідності Учасників тендеру нашим очікуванням щодо партнерів-постачальників. У разі серйозного викривлення будь-якої фактичної інформації, наведеної в цьому додатку 2, з метою схилення Кімонікс до укладення угоди з вашою організацією, вас можуть виключити з процедури закупівлі та не розглядати в якості потенційного партнера Кімонікс у майбутньому. Якщо договір про закупівлю вже укладено, цю угоду може бути розірвано на підставі порушення зобов'язань].

Надаючи цю Тендерну пропозицію, ми прямо погоджуємося з усіма вимогами та умовами ІТТ і заявляємо, що дотримуватимемося їх упродовж усього терміну дії угоди. Крім того, підтверджуємо, що пропонуємо ставки, зазначені у Тендерній пропозиції, що додається.

**CERTIFIED BY / ЗАСВІДЧЕНО:**

|  |  |
| --- | --- |
| Signature: / Підпис: | **[Person signing this declaration should be authorised to sign contractual agreements on behalf of their organisation****/ Особа, що підписує цю декларацію, повинна бути уповноважена підписувати контрактні угоди від імені своєї організації]**  |
| Name:/ Ім’я та прізвище | {Corporate officer or authorized representative / Посадова особа чи уповноважений представник організації} | Date / Дата |
| Title:/ Посада | {Title - corporate officer must be an individual at a level no lower than MD or CFO/ Посада - посадовою особою повинна бути фізична особа рівнем не нижче за керуючого директора чи фінансового директора} |

1. For the list of exclusion please see <https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf> [↑](#footnote-ref-2)
2. Перелік підстав для виключення, див <https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/551130/List_of_Mandatory_and_Discretionary_Exclusions.pdf> [↑](#footnote-ref-3)
3. See EU definition of SME <https://ec.europa.eu/growth/smes/business-friendly-environment/sme-definition_en> [↑](#footnote-ref-4)
4. Див. визначення МСП в ЄС <https://ec.europa.eu/growth/smes/business-friendly-environment/sme-definition_en> [↑](#footnote-ref-5)
5. UK companies, Societates European (SEs) and limited liability partnerships (LLPs) will be required to identify and record the people who own or control their company. Companies, SEs and LLPs will need to keep a PSC register, and must file the PSC information with the central public register at Companies House. [See PSC guidance](https://www.gov.uk/government/publications/guidance-to-the-people-with-significant-control-requirements-for-companies-and-limited-liability-partnerships). [↑](#footnote-ref-6)
6. Central Government contracting authorities shall use this information to have the PSC information for the preferred Subcontractor checked before award. [↑](#footnote-ref-7)
7. Британські компанії, європейські акціонерні товариства (SE) та товариства з обмеженою відповідальністю (LLP) будуть зобов'язані ідентифікувати та реєструвати осіб, які володіють або контролюють їхню компанію. Компанії, SE та LLP повинні будуть вести реєстр ОІК та подавати інформацію про ОІК до центрального державного реєстру в Реєстраційній палаті. [Див. вказівки щодо ОІК](https://www.gov.uk/government/publications/guidance-to-the-people-with-significant-control-requirements-for-companies-and-limited-liability-partnerships). [↑](#footnote-ref-8)
8. Центральні держані органи-замовники повинні використовувати цю інформацію для перевірки даних щодо ОІК субпідрядника, якому віддається перевага, перед укладанням контракту. [↑](#footnote-ref-9)